



ENDEAVOURS

RO Căutări HU Kereséseket SRB Pretrage

AUTHOR(S)/TEAM REPRESENTATIVES
 **Autor(i)/Reprezentanți echipă **Szervezők/A csapat képviselői **Autori/ Predstavnici tima

Ana-Maria Branea, Marius Găman, Alvaro Sanchez Garda, Pepe Lacruz Vela, Xander Van Dijk, Izabela Slodka

COLLECTIVE/OFFICE
 **Collectiv/birou **Kollektiva/iroda **Kolektiv/biro

Două Puncte Studio, Studio Iza Slodka, Peapelacruzarch

PROJECT TITLE
 **Titlul proiectului în limba engleză **A projekt címe **Naslov projekta

Reinventing the Regional Productive Landscape

PROJECT LOCATION
 **Locația proiectului **Projekt helyszíne **Lokacija projekta

Lempdes, Clermont-Ferrand Region, France

BUDGET IN EUROS
 **Buget în euro **Költségvetés euróban **Budžet u evrima

2 750 400 mp

AREA
 **Suprafața **Hasznosítható terület **Korisna površina

PROJECT COMPLETION DATE
 **Data finalizării proiectului **Az építkezés befejezésének dátuma **Datum završetka izgradnje

Clermont-Ferrand City Hall

PHOTO CREDITS
 **Credite foto **Fényképek hitelei **Foto krediti

Marius Găman

PROJECT DESCRIPTION IN MOTHER TONGUE
 **Descrierea proiectului în limba maternă **A projekt leírása a pályázó anyanyelvén **Opis projekta na materinjem jeziku

Cum ar fi dacă industria nu ar părăsi orașele noastre, nu ar fi tratată ca o barieră, ignorată sau lăsată în voia sorții? Dacă am regândi-o ca pe o infrastructură de legătură, un generator de inovare, un centru social și educațional, un facilitator și mai presus de toate, o reacție în lanț. Teritoriul care înconjoară Clermont-Ferrand este împărțit în zone naturale și agricole, cu mici concentrații de urbanizare locală împrăștiate între câmpuri. Expansiunea industrială actuală invadează zona mono agricolă sub forma unor ramuri de producție care se întind de-a lungul drumurilor care le leagă satele între ele. Scopul proiectului este de a profita de potențialul urbanizării liniare în curs de dezvoltare identificată ca o rețea naturală ce poate crește spre est. Benzile de 400 de metri lățime, sunt propuse ca zone de legătură cu capacitatea unui program productiv diversificat, redistribuit în interiorul acestora. Polenizarea încrucișată ulterioară a educației, industriei și producției poate accelera inovarea, iar interconectarea va duce probabil la un schimb mai rapid de cunoștințe. Panglicile devin peștile cu destinații intermediare în locuri care înainte erau doar puncte de parcurs. Astfel, drumul anterior uniform se transformă într-o conexiune complexă și stratificată, cu un caracter

diferențiat la nivel local, în funcție de intersecția sa cu regiuni de urbanitate, agricultură sau producție. Structura mai lejeră dizolvă granița, făcând-o mai poroasă, permițând potențialul naturii să curgă prin ea. Prin intensificarea utilizării terenurilor, prin trecerea de la o structură de tip „stroad”, în care toate activitățile sunt ascunse într-un peisaj luminat de cufuri mari, neprietos pentru oameni și natură deopotrivă, și prin densificarea zonelor de producție, peisajul înconjurător este protejat. Atât terenurile agricole, cât și coridoarele naturale sunt eliberate de presiunea imobiliară. Infrastructura poroasă care se formează la intersecția coridoarelor naturale și de producție definește modelul nou împartit peisajelor. Un sistem simplificat de mix-and-match pentru funcții ghidează poziționarea acestora în funcție de nivel, lățimea necesară a străzii, ciclul de utilizare de 24 de ore și amplasarea în raport cu strada. Utilizarea mixată asigură o utilizare continuă, în timp ce activitățile se pot succeda fără fricțiune. Funcțiile perturbatoare pot fi incluse în peisajul de producție într-un ciclu de utilizare de 24 de ore, zi de zi, petrecere de noapte.

PROJECT DESCRIPTION IN ENGLISH
 **Descrierea proiectului în limba engleză **A projekt leírása angol nyelven **Opis projekta na engleskom

What if industry wasn't leaving our cities, treated as a barrier, ignored or left to its own devices? What if we rethink industry as connecting infrastructure, an innovation generator, a social and education hub, a facilitator and most of all a chain reaction. The territory surrounding Clermont-Ferrand is vertically divided into natural and agricultural areas with smaller concentrations of local urbanisation scattered in-between the fields. Current industrial expansion encroaches over the mono-agricultural cover of the land as limbs of production stretching-out from the villages along the trajectory of the roads connecting them to one another. The project's aim is to take advantage of the potential of the identified developing linear urbanization as a natural network which can grow eastward, unobstructed by the ecologically permeable nature of the expanded, connecting ribbons. 400-meter-wide strips, centered are proposed as a connecting zones with the capacity for a diversified, redistributed productive program within. The subsequent cross-pollination of education, industry and production, can accelerate innovation and the interconnectedness will likely lead to a faster exchange of knowledge. The ribbons become speckled with intermediate destinations on

places that used to be merely points along the way. Thus, the previously uniform road transforms into a complex and layered connection, with a locally differentiated character, depending on its intersection with regions of urbanity, agriculture or production. The looser structure dissolves the boundary, making it more porous, potentially allowing nature to flow through. By intensifying the land use, shifting from a "stroad" structure where all activity is hidden in a big box-littered landscape, unfriendly to humans and nature alike, and by densifying production areas, the surrounding landscape is protected. Both agricultural land and nature corridors are relieved of real-estate pressure. The porous infrastructure forming at the intersection of natural and productive corridors define the landscapes' newly imprinted pattern. A simplified mix-and-match system for functions, guides their positioning by level, necessary street width, 24-hour use cycle, and placement in relation to the street. Mixed use ensures continuous use, while activities can frictionlessly succeed each other. Disruptive functions can be accommodated within the production landscape in a work-by-day party-by-night, 24 hour use cycle.